

文藻外語大學公共關係室剪報表格

資料來源：鮮週報

刊登版面：第____版

日期：108年09月23日



高市文藻外大副校長施忠賢攜手嘉義三昧堂創意木偶團 力推布袋戲雙語教學

【新聞來源：鮮週報/記者:高培德】高市文藻外語大學副校長施忠賢領軍師生團隊，結合嘉義三昧堂創意木偶團隊，投入布袋戲偶雙語演出教學，讓傳統布袋戲偶開口說英語，間接提升學生學習動機與成效，期能協助傳承創新傳統文化，讓世界看見台灣原創藝術美好。施忠賢 2016 年啟動創新語言教學實驗，結合語文教學、歷史、文化、表演、影音等領域，並邀集文教創意產業學院、英語暨國際學院、歐亞語文學院、人文教育學院等教學單位，透過多元語庫、數位學園、中外典範等方式，攜手推動「布袋戲在地國際化」計畫，並與三昧堂創意木偶團隊產學合作，協助翻譯劇本及文宣變身英文、德文及日文等版本，並商請三昧堂成員專講戲偶造型、偶衣製作、木偶操演技術及分享國外展演經驗，2018 年著手製作華語教材，鼓勵外籍人士欣賞布袋戲表演同時，認識台灣傳統藝術文化及學習華語。施忠賢表示，布袋戲兼具動態、未完成、可塑性等特點，相較自然生物及景觀，有更多機會躋身文創代表，語言教學扮演橋樑角色，串連人文藝術設計、教育、通識、社會及理工等學科，激發教師重新檢視語言教學及場域實踐互動與共鳴模式。